

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 13.0593X / 00

Revisão/Review

07

Emissão/Issue

30 de setembro de 2013

September 30, 2013

Validade/Expiration

29 de setembro de 2028

September 29, 2028



Reconhecer que o Solicitante/Acknowledge that the Certificate Holder

Conect Comércio e Importação e Exportação Ltda.

avaliou o produto/has had

Ventilador portátil / Portable Fan

ao qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria/
evaluated and meets the requirements of the Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115:2022 INMETRO Ordinance no. 115:2022

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado./ and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC) on the product(s) listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029./

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 13.0593X / 00**

Emissão/Issue
30 de setembro de 2013
September 30, 2013

Revisão/Review: 07

Validade/Expiration
29 de setembro de 2028
September 29, 2028

Solicitante/Certificate holder
Party number: 3571713

Conect Comércio e Importação e Exportação Ltda.
Rua Costa Mendes, nº 28, Ramos - Rio de Janeiro, RJ – CEP 21.032-050 – Brasil
CNPJ: 20.122.364/0001-51

Fabricante/Manufacturer
Party number: 636033

EURAMCO SAFETY INC.
2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA
CNPJ: Não aplicável / *Not applicable*

**Modelo de certificação/
Certification model**

5

**Norma(s) aplicável(is)/
Applicable standards**

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida: 2024
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 Versão Corrigida: 2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida: 2022

**Identificação UL/
UL identification**

BR2282 / Vol.1 / Sec.1

Identificação do modelo de produto(s) certificado(s)/Identification of the model of certified product(s):

Marca / Brand Name	Modelo / Model	Descrição / Description	Código de Barras / Bar Code Number
EURAMCO	UB20xx	Ventilador portátil <i>Portable Fan</i> Nota: Veja detalhes abaixo. <i>Note: See details below</i>	N/A
	EFi75xx		
	EFi150xx		

Os ventiladores portáteis são destinados para fins de ventilação e são constituídos de um motor Ex db IIB, uma armação de plástico e uma caixa de junção Ex db eb IIC (incluindo os prensa-cabos).

Os modelos UB20xx, EFi75xx e EFi150xx são semelhantes em construção. O modelo UB20xx utiliza um prensa-cabo de segurança aumentada certificado separadamente, ao invés daqueles fornecidos com a caixa de junção.

Opcionalmente podem ser fornecidos extensões/plugues de alimentação.

The fans are intended to be used for ventilation purposes and are constructed of an Ex db IIB Motor, a plastic cover, an Ex db e IIC junction box (including cable glands).

Models UB20xx, EFi75xx and EFi150xx are similar in construction. The Model UB20xx uses separately approved increased safety cable glands rather than the ones that come with the outlet box.

Optional power plug/connection extensions may be provided.

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex db eb IIB T6 Gb



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 13.0593X / 00**

Emissão/Issue

30 de setembro de 2013

September 30, 2013

Revisão/Review: **07**

Validade/Expiration

29 de setembro de 2028

September 29, 2028

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Modelo <i>Model</i>	Tensão <i>Voltage</i>	Corrente <i>Current</i>	Frequência <i>Frequency</i>
UB20xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	2,3 / 1,2 A	50 / 60 Hz
EFi75xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	8,8 / 4,4 A	50 / 60 Hz
EFi150xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	15 / 8,1 A	50 / 60 Hz

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Esta condição específica de utilização se refere ao fato de que os ventiladores para atmosferas explosivas mencionados neste certificado podem ser adquiridos com ou sem um conector de alimentação CA para o cabo de alimentação.

Se os ventiladores forem adquiridos com cabos de alimentação desconectados (fios soltos), o usuário final é responsável por selecionar um plugue de alimentação compatível de acordo com os requisitos da norma ABNT NBR IEC 60079-14 e instalar o plugue de acordo com as instruções do fabricante do plugue. O código de cores para cabos de alimentação com fios soltos é marrom "quente", azul "neutro" e amarelo/verde "terra" para as conexões do plugue.

Se os ventiladores forem adquiridos com terminação de plugue de alimentação para o cabo de alimentação, as instruções do fabricante para a correta correspondência e instalação de plugue e acoplador/tipo de soquete devem ser seguidas.

As juntas à prova de explosão não devem ser reparadas.

Para ventiladores adquiridos com o gabinete de alumínio ROSE 05 080806, a seguinte condição específica de uso deve aparecer: O gabinete vazio com revestimento não deve ser usado em áreas afetadas por processos de produção de carga, fricção mecânica e processos de separação, emissão de elétrons (por exemplo, nas proximidades de equipamentos de revestimento eletrostático) e poeira transportada pneumáticamente.

This specific condition of safe use refers to the fact that the Hazardous Location Fans referenced herein may be purchased with or without an AC power plug termination for the power cable.

If fans are purchased with unterminated power cables, (flying leads), then it becomes the responsibility, of the end user to select a compliant power plug in accordance with standard, ABNT NBR IEC 60079-14 and to install the plug in accordance with the plug manufacturer's instructions. Color code for flying lead power cables is brown "hot", blue "neutral", & yellow/green "ground" for plug connections.

If fans are purchased with power plug termination for the power cable, manufacturer's instructions for plug & coupler/socket type matching & installations must be followed.

The flame proof joints are not intended to be repaired.

For fans purchased with the ROSE aluminum enclosure 05 080806, the following specific condition of use shall appear: The empty enclosure with a coating must not be used in areas affected by charge-producing processes, mechanical friction and separation processes, electron emission (e.g. in the vicinity of electrostatic coating equipment), and pneumatically conveyed dust.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum

None

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

☒ Description ILL# ☐ TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	EF7002/EF8002 UB20XX SCHEDULED DWG	EF7002_8002	AC
02	EF7002/EF8002 UB20XX ASSEMBLY	EF7002_EF8002R	AC
03	UB20XX EF7002 SPEC/CERT LABEL-ATEX/IECEx	LB1020XX	E



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 13.0593X / 00**

Emissão/Issue
30 de setembro de 2013
September 30, 2013

Revisão/Review: 07

Validade/Expiration
29 de setembro de 2028
September 29, 2028

☒ Description ILL# ☐ TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
04	UB20XX EF8002 SPEC/CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB1035XX	F
05	EB7201XX EFi75XX SCHEDULED DWG	EB7201XX	L
06	EB7201XX EFi75XX	EB7201XX/EB7201R	L
07	EFi75XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB1575XXCE	F
08	EFi75XX Electrical Markings	LB1575X	D
09	EA8120XX – EFi120XX SCHEDULED DWG	EA8120XX	L
10	EA8120XX – EFi120XX ASSEMBLY	EA8120XXR	L
11	EFi120XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB10120XXCE	F
12	EFi120XX Electrical Marking	LB15120XX	B
13	EG8200XX EFi150XX – SCHEDULED DWG	EG8200XX	H
14	EFi150XX – ASSEMBLY	EG8200XXR	H
15	EFi150XX CERT LABEL-ATEX/IECEX	LB5006	F
16	EFi150XX Electrical Marking	LB5002	B
17	Installation Instructions	SM-EFATEX	H4
18	Finish Good ID for Serial Numbers	OP08-05	E
19	Euramco ATEX 01 Enclosure 05080806	PMI140905-002	L
20	Euramco ATEX 02 Enclosure	PMI140905-003	F
21	IMPELLER, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP, 3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908	A
22	IMPELLER BLADE, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP @3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908-01	A
23	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.2HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL906	A
24	7 BLADE, 15.31 IMPELLER SECTION, CONDUCTIVE	BL906-01	A
25	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.5HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL914	A
26	7 BLADE, 15.31" IMPELLER, CONDUCTIVE	BL914-01	A
27	UB20 RAMFAM IMPELLER, 08. 25"	BL011	E
28	Installation Instructions (Portuguese)	SM-EFATEXBR	G1
29	EFi75XX Spec Label - INMETRO	LB1575XBR	C
30	EFi150XX Spec Label - INMETRO	LB5002BR	A
31	EFi75XX Cert Label - INMETRO	LB1575XXCEBR	C
32	EFi150XX Cert Label - INMETRO	LB5006BR	D
33	UB20XX EF7002 Spec/Cert - INMETRO	LB1020XXBR	D
34	UB20XX EF8002 Spec/Cert - INMETRO	LB1035XXBR	D
35	INMETRO BOX LABEL	LB6249BR	C

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 13.0593X / 00

Emissão/Issue

30 de setembro de 2013

September 30, 2013

Revisão/Review: 07

Validade/Expiration

29 de setembro de 2028

September 29, 2028

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

☒ TestRec DS# ☐ TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i> (DD/MM/YYYY)
01	IECEX Certificate, emitido por UL LLC	IECEX UL 13.0062X Issue No.: 6	26/02/2024
02	IECEX ExTR Cover Page, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/00	26/09/2013
03	IECEX ExTR IEC 60079-0 (ed. 5), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/00	24/09/2013
04	IECEX ExTR Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/01	20/08/2015
05	Test Datasheet - Input Test, Temperature tests, Drop and Impact Resistance Tests, Insulation Resistance Test for plastic enclosure parts, emitido por UL LLC	04CA31257	12/08/2004 and 23/07/2004
06	Test Datasheet - Temperature test, emitido por UL LLC	09CA26969	26/08/2009
07	Test Datasheet - Insulation resistance test for plastic enclosure parts (resistance test on plastic fan), emitido por UL LLC	4786973337.1.1	20/07/2015
08	Motor IECEX certificate, emitido por UL LLC	IECEX UL 12.0034U Issue No. 4	24/06/2024
09	Outlet Box IECEX certificate, emitido por PTB	IECEX PTB 08.0006 Issue No. 2	27/03/2018
10	Cable-glands IECEX certificate, emitido por DEKRA EXAM GmbH	IECEX BVS 07.0020X Issue No. 0	06/09/2007
11	Main frame (shell) material datasheet type 1	-	03/03/2012
12	Main frame (shell) material datasheet type 2	-	10/09/2004
13	Main frame (shell) material datasheet type 3	-	18/07/2010
14	Cable Datasheet	-	11/12/2014
15	IECEX ExTR – Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/02	28/12/2015 and 15/12/2015
16	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/03	19/11/2019
17	Test Datasheet – Maximum surface temperature, resistance to impact, clearance between impeller tip and fan casing, emitido por UL LLC	4788759739	08/10/2019 and 11/10/2019
18	Test Datasheet – Impeller operational test, emitido por UL LLC	4788759739	08/10/2019
19	Test Datasheet – Fire resistance test, emitido por UL LLC	4788759739	23/10/2019
20	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1) + Power Plugs evaluation, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/04	17/04/2020
21	Wall- and coupler-socket IECEX certificate, emitido por PTB	IECEX PTB 05.0023 Issue No. 5	11/04/2022
22	Plugs and sockets IECEX certificate, emitido por LCIE	IECEX LCI 04.0014 Issue No. 3	31/05/2024
23	Plug and socket IECEX certificate, emitido por DEKRA EXAM GmbH	IECEX BVS 17.0045X Issue No. 2	21/03/2018



Solutions

UL do Brasil Certificações – CNPJ 04.830.102/0001-95
Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 23º Andar
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010 – <https://latam.ul.com/>

Página/Page: 5 / 7
Form-ULID-017660 – Rev. 3.0

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 13.0593X / 00**

Emissão/Issue

30 de setembro de 2013

September 30, 2013

Revisão/Review: 07

Validade/Expiration

29 de setembro de 2028

September 29, 2028

☒ TestRec DS# ☐ TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i> (DD/MM/YYYY)
24	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/05	20/09/2021
25	IECEX ExTR – Cover Page + IECEX Test Report Addendum IEC 60079-0 (ed. 7), IEC 60079-1 (ed. 7) and IEC 60079-7 (ed. 5.1), emitido por UL LLC	US/UL/ExTR13.0063/06	26/02/2024

Informações de auditoria/Audit information:

Local da auditoria/Audit location	Data de realização/Perform date
Tratamento de Reclamações <i>Complaint Handling</i> (UL Audit File: A29186)	20 de agosto de 2024 August 20, 2024
Fabricante <i>Manufacturer</i> (UL Audit File: A28580)	15 de junho de 2023 June 15, 2023

Observações/Observations:

- A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Certifications provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.
This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certifications must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certifications that will decide about certificate force.
- Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.
This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.
- Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.
- Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 13.0593X / 00**

Emissão/Issue
30 de setembro de 2013
September 30, 2013

Revisão/Review: 07

Validade/Expiration
29 de setembro de 2028
September 29, 2028

Histórico de Revisões / Revisions History:

Revisão Review	Data Date	Descrição da Revisão Revision Description
07	10 de setembro de 2024 September 10, 2024	Project 4791219388.1: Atualização do Certificado conforme último relatório IECEx (US/UL/ExTR13.0063/06) cobrindo: Atualização de caixa de junção, inclusão de novo terminal PE certificado "Ex" e atualização de referências de prensa-cabos. Adequação à Portaria INMETRO 115:2022 cobrindo: Alteração de Solicitante de "EURAMCO SAFETY INC." para "Conect Comércio e Importação e Exportação Ltda.", atualização de manual de instruções, etiquetas de marcação de produto e embalagem. Atualização de versões de certificações de componentes de referência (Motor, Wall- and coupler-socket e Plugs and sockets). <i>Certificate update according to the latest IECEx report (US/UL/ExTR13.0063/06) covering: Junction box update, including new Ex certified PE terminal and updated cable gland references. Adequacy to INMETRO Ordinance 115:2022 covering: Change of Certificate Holder from "EURAMCO SAFETY INC." to "Conect Comércio e Importação e Exportação Ltda.", update of instruction manual, product and packaging marking labels. Update of reference component certification versions (Motor, Wall- and coupler-socket and Plugs and sockets).</i>
06	7 de dezembro de 2022 December 7, 2022	Project 4790655432: Renovação do Certificado. Adequação da data de validade do certificado e atualização das etiquetas de marcação conforme Portaria INMETRO no. 115:2022. <i>Certificate Renewal. Adequacy of certificate expire date and updates to marking labels according to INMETRO Portaria no. 115:2022.</i>
05	27 de setembro de 2021 September 27, 2021	Project 4790104740.2.1: Atualização do Certificado conforme os últimos relatórios IECEx cobrindo: atualização das versões das normas de avaliação, atualização da marcação Ex e condições específicas de uso, inclusão de plugue/extensão de alimentação do ventilador como opcional a ser fornecido pelo fabricante, inclusão de adaptador de duto alternativo à construção. <i>Certificate update according to the latest IECEx reports covering: update to latest evaluation standard versions, update to Ex marking and specific conditions of use, addition of a power plug extension to the fans as an optional part to be supplied by the manufacturer, inclusion of alternate duct adapter in construction.</i>
04	2 de setembro de 2019 September 2, 2019	Project 5186314.1237837: Renovação de Certificado. <i>Certificate Renewal.</i>
03	26 de setembro de 2016 September 26, 2016	Project 3231222.912627: Renovação de Certificado. <i>Certificate Renewal.</i>
02	19 de janeiro de 2016 January 19, 2016	Project 4787137995.2.1: Inclusão de novo material para construção, atualização dos parâmetros elétricos e alterações na documentação de fabricação. <i>Inclusion of new material for construction, electrical parameters updates and updates on the manufacturing documentation.</i>
01	1 de setembro de 2015 September 1, 2015	Project 3231014.912520: Atualização dos desenhos de fabricação e normas para versões atuais. <i>Updated manufacturing drawings and standards to current editions.</i>
00	30 de setembro de 2013 September 30, 2013	Project 12CA56070: Emissão Inicial <i>Initial issue</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores / The last review replaces and cancels the previous ones		